

Skrypt dla obsługi ankiety dotyczącej języka ojczystego

Before administering the Home Language Survey (HLS), the HLS administrator must determine the parent's language of choice for completing it. If the parent does not complete the form in English, he/she must have access to the form, or an oral interpretation, in a language they can understand. Once the language has been determined, the following script should be used, in that parent's language.

Witamy w naszej szkole!

Mamy kilka pytań na temat języka używanego w domu. Departament Edukacji Stanów Zjednoczonych wymaga, abyśmy poprosili o tę informację, gdyż pomoże nam ona zapewnić dziecku jak najlepszą pomoc. Dane na temat języka pomogą nam również lepiej się z Państwem komunikować. Prosimy o informację na temat języka (języków), którym posługuje się Państwa rodzina i który jest używany w domu.

Proszę wypełnić formularz i niezwłocznie odesłać go do sekretariatu szkoły tak szybko. W razie pytań lub trudności w wypełnieniu formularza chętnie odpowiemy na pytania. Jeśli po rozmowie w dalszym ciągu mają Państwo pytania, prosimy o kontakt: [district contact here].

- Proszę wprowadzić imię i nazwisko dziecka w następującej kolejności: imię, nazwisko.
- Proszę wprowadzić datę urodzenia dziecka.

Teraz otrzymają Państwo pytania na temat języków, którymi posługuje się dziecko i które rozumie. Dzięki udzielonym odpowiedziom będziemy w stanie lepiej pomóc Państwa dziecku. Proszę udzielić odpowiedzi na każde pytanie.

- 1) Jaki jest główny język używany w domu, niezależnie od języków, którymi posługuje się uczeń?
- 2) Jakim językiem najczęściej posługuje się uczeń?
- 3) Jaki jest pierwotny język opanowany przez ucznia?

Proszę wprowadzić swoje imię i nazwisko drukowanymi literami, a następnie podpisać formularz i opatrzyć go datą. Pracownik sekretariatu przejrzy formularz i powiadomi Państwa o następnych krokach w procesie rejestracji dziecka. W razie potrzeby specjalista ds. języka angielskiego może spotkać się z Państwem i Państwa dzieckiem w celu omówienia kolejnych kroków, które mogą obejmować rozmowę z dzieckiem oraz ocenę jego znajomości języka angielskiego. Te działania pozwolą nam zapewnić dziecku najlepszą pomoc. Opiszemy i wyjaśnimy Państwu wszystkie dostępne opcje.